

Виходить у Львові щодня (крім неділі і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уліця Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадаве і за зложенем оплати поштової.

Реклямації незачептані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі дневників Люд. Пльона і в ц. к. Староствах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року „ 1.20 на чверть року „ —.60 місячно . . „ —.20 Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року „ 2.70 на чверть року „ 1.35 місячно . . „ —.45 Поодинокое число 3 кр.

Соїм краєвий.

На вечірнім засіданю Соїму з дня 12 с. м. ухвалено без зміни внесеня пос. Малаховського в справі постанов деяких статутів міста Львова, а відтак приступлено до генеральної дебати над бюджетом краєвим на 1897 р.

Комісія бюджетова прелімінувала видатки на 10,546.202 зр. т. є. о 16.349 зр. менше як Виділ кр., доходи власні фонду кр. на 3,962.889 зр. На покритте недобору 6,583.313 зр. предкладала комісія наложити додатки до податків в тій самій висоті як торік т. є. 61 кр., а для Кракова і пов. хшанівського та краківського 47 кр. Рахуючи, що 1 кр. додатків до податків дасть 110.600 зр., остає до покриття всіх видатків і по пособленю каси краєвої квотою 75.806 зр. до одного мільона остає надвишка доходів 44.060 зр.

В генеральній дебаті забирали голос послі: Сгадницький, Бернадзківський (котрий промавляв іменем людової партії польської), Окуневський (котрий критикував побіжне трактуванє справ соїмових, похваляв стан бюджетовий і економічну господарку краєву, але запитав, чи дохід краєвий впливає з зарібку, чи вже з капіталу податників), Барвіньський і Андр. Потоцький.

Пос. Вуйцік поставив внесенє, щоби войсковість платила більше за підводи. — Пос. Окуневський інтерпелював в справі розв'язаня зборів в Сливці пов. калуського і в справі провіреня вибору посла з пов. жидачівського.

Маршалок заявив, що три непровірені вибори суть в доходженю, але бодай один з них поставить на порядку дневнім сеї сесії.

На вечірнім засіданю з дня 13 с. м. ухвалено без дискусії запомоги для заведень добродійних в сумі 25.424 зр. При позиції „винагорода для членів краєвої Ради шкільної“ домагав ся пос. Бойко, щоби убогих учеників шкіль середних I. і VIII. кл. увільнено від ношення мундурів. Пос. Пілят заявив на то, що Рада шкільна вже тепер не робить ніяких трудностей. — Пос. Заячківський домагав ся теплих шапок для учеників. — На внесенє послів Заячківського, Савчака і Окуневського підвиснено товариству „Просвіта“ запомогу з 2000 на 3000 зр.

Дальше ухвалено на ціли водні 580.899 зр. і бюджету шкіль: лісової у Львові, рільничої в Дублянах, Городенці, Ягольниці, Березниці, Кобирниці, школи городничої в Тарнові і управи лєну в Городку. Довша дискусія завела ся відтак над справою фонду позичкового для Кулок рільничих. Пос. Окуневський спротивив ся підвишеню дотації. Остаточно ухвалено, що Виділ краєвий має застановити ся над справою підвишеня для фонду позичкового.

На засіданю з дня 15 с. м. заявив ся соїм за потребою утвореня нових судів ще: в Струсові (пов. Тереховля), в Козлові (пов. Підгайці), в Поморянах (пов. Золочів), у Велдзіці (пов. Долина), в Тартакові (пов. Сокаль), в Яричеві (пов. Львів), в Лавочнім (пов. Стрий), в Лимні (пов. Турка), в Ігровиці (пов. Тернопіль).

спокійно, як би нічого не стало ся, коло ватри побіч своїх приятелів.

Негерцельвий Гевард, котрий якомсь не міг погодити ся з поважністю Індіан, спитав борзо:

— Ну, Ункасе, що-ж там стало ся з нашим укритим ворогом? Ми чули, як Ви стріляли, та й сподівали ся, що не надармо.

Молодий начальник підоймив полу своєї мисливської полотнянки та показав з великим спокоем на мгнозначну чуприну, яку мав при собі на знак побіди.

Чінгачук взяв скальп до руки і через хвилику приглядав ся ему уважно, а відтак зміною глибокої відрази кинув его і відозвав ся:

— Ов! Онеїда!

— Онеїда! — повторив Соколине Око. — Господи, коли ті Онеїди десь тут недалеко, то нас чорти зі всіх боків обскочать! Око білого, розуміє ся, не видить ніякої різниці межі сим куснем шкіри, а шкірою якогось иншого Індіанина, але Чінгачук все-таки каже, що то з голови Мінга, як би то скальп був листком з книжки, а кождий волосок на нїм буквою. Яким правом можемо ми християни чванити ся своїм знанєм, коли такий дикун знає мову, якої не знає і наймудріший з нас?

— Той злодюга, мусить, десь заблукав ся і мав нас за Французів — відозвав ся на то Гевард — бо чей не був би наставав на житє приятеля!

— Він — був би уважав Моґікана в своїм малюнку за Гурона? Ніколи в світі, хиба що Ви би так само взяли білі уніформи Французів

Маршалок Є. Екск. гр. Ст. Бадені відчитав слідуочу телеґраму від Є. Вел. Цісаря:

„Пильно. Цісар і Король до Маршалка краєвого графа Бадені'го у Львові. Приймаючи до відомости ухвалу Соїму галицкоґо, дотично замку резиденційного Вавеля, в Кракові, висказую Соїмови за виявлені тою маніфестацією поновні чувства патріотичні і династичні мою Цісарську подяку. Франц Йосиф.“

(Грімкі і предовгі оплески в цілій Палаті.)

Новинки.

Львів дня 19-го лютого 1897.

— 3 станиціславської епархії. До греко-кат. колеції сьв. Атанасія в Римі приняті окінчені гімназіясти Кир. Чиж і Стеф. Бартош. — До львівської духовної семінарії приняті екстерністи з першого року теології: Яр. Марчак, Ник. Руденський, Ник. Вутковський, Ем. Логушанський, Евст. Хрущевський, Йос. Мизь. — До римо-кат. ліцея богословського в Черемині приняті на другий рік теології: Ів. Брикович, Мод. Лукашевич, Теодос. Крохмалюк і Меч. Скоморовський. — Префектом в львівській духовній семінарії іменованний о. Ем. Ваньо. — Дійстним деканом сучавським іменованний о. Ів. Ших, парох Сучави. — Папа дав на вічні часи повний відпуст для церкви сьв. о. Николая в Іваню, заліщицького деканата.

— Непідняті виграні за витягнені льоси станиціславські вносять тепер суму 67.867 зр.

26)

Послідний з Моґіканів.

(Повість Джемса Фенімора Купера).

(Дальше)

Раз чи два здавало ся надслухуючим, як би щось легенько затріщало в корчах, они через кілька хвиль таки аж дух заперли в собі, а відтак зачули, як би щось упало у воду і в тій же хвили роздав ся другий вистріл.

— То Ункасе стрілив — сказав полїшук. — Я знаю вистріл его рушницї, як батько голос своєї дитини, бо я сам єї носив, доки не знайшла ся для мене ліпша.

— Але що то все має значити? — відозвав ся Гевард. — На нас очевидно підїсли зі всіх сторін, і присягли ся, видко, що нас витратять.

— Он та головня показує, що заносило ся на щось недоброго, а отсей Моґікан показує, що не удало ся.

Чінгачук в тій же хвили, коли роздав ся був перший вистріл, щез був серед диму і посилавши ся искор, а тепер виїшов спокійний зноза корчів.

— Ну, що-ж, сагаморе, чи Мінґи таки направду ідуть в слїд за нами, чи то лиш якийсь один волоцюга, що шукає тут добичі і скальпу? — промовив до него полїшук.

Чінгачук з великою рівнодушністю підняв один палець в гору і відповів коротко:

— Один.

Аж ось вернув і Ункасе та сїв собі знову

за червоні англійські кабати. Але хоч Онеїди служать мому володїтелеви, я би й сам не довго надумував ся, чи стрілити в того чортяку з моєї „убийниці“, скоро би він мені вліз в дорогу.

— То було би против наших договорів против нашого характеру —

— Коли чоловік має часто діло з якимсь народом — сказав на то Соколине Око — коли він честний а не якийсь урвитель, то між ними настане дружба. Правда, що хитрости білих удало ся наробити межі племенами що до дружби і ворогованя великого заколоту, так що Гурони і Онеїди, котрі преці говорять ток самою мовою (або майже такою самою), вирізують собі взаїмно скальпи, та що Деляварі самі між собою живють в незгоді. Одна їх часть держить ся своєї власної ватри та воює з Мінґами по однім боці, підчас коли друга, більша, в Канаді — противна Маквам з природної ворожости. Але червоношкірий не має того дару, щоби змінити ся за кождою зміною в політиці, і ддятого можна дружбу межі Моґіканом і Мінґом так поньмати, як ту, яка єсть межі чоловіком а гадиною.

Гевард зайшов тепер до малої башти, що би трохи переспати ся, бо був ще занадто роздразнений, а его товариші переконавшись, що зовсім безпечні, лягли також спочивати.

Той роздор межі індіанськими племенами, о котрім Соколине Око говорив, був в ту пору ще в повній силі. Тісна звязь спільної мови була вже в многих сторонах ослабла, а наслідком того неприродного стану було то, що з одної сторони воювали Делявари і Мінґи (як то

Число тих лосів виносить 1567 штук. Згадана сума припаде громаді міста Стапиславова, коли не устоїть ся проєкт міністра скарбу дра Вілнського, на основі котрого невідяті льотерійні віграні припадали би в користь державної каси.

— **Велике спроневірене.** Касиер міській в Кракові Клосовский спроневірив кількадесять тисячів зр. з міської каси і задумав імовірно утечи з Кракова. Але ще в час відкрито крадіж і Клосовського арештовано.

— **Еміграційний процес** против Алексія Щербана, о котрім ми перед кількома днями писали, скінчив ся вчера. По переведеній розправі судий присяжні заперечили вину обжалованого і трибунал увільнив его.

— **Публичне насильство.** З Стапиславова доносять, що парохіяни з Хриплина під Стапиславом розгнівані на свого пароха, що не зложив їм рахунків з гроший зібраних в скарбонах церковних, замкнули его по службі Божій в церкві і не допустили, щоби замкнений парох бодай поживив ся або приодів ся в теплу одіж. Доперва коли довідали ся, що над'їздить староста з жандармами, вивустили сьвященника. Та пригода найде свій кінець в карнім суді.

— **Самоубийство божевільної.** Віденські часописи доносять: Львівський купець Симеон А. приїхав дня 14-го с. м. до Відня з своєю дочкою 24-літньою Вандою, що від якогось часу оказувала признаки божевільства, щоби зарадити ся у лікарів. Того самого дня оглинув її професор Крафт-Ебінг і велів умістити її в заведеню для божевільних. Оногди над раном, коли отець її і свояк, що безнастанно стерегли ведужої, задрімали з умученя, кинула ся дівчина з IV-го поверха на землю і погибла на місці.

— **На університеті** в Чернівцях вчило ся в зимовім пірроці с. р. разом 390 слухачів, а з них було 274 родом з Буковини, 80 з Галичини і 36 з інших країв. Після народности було 195 Німців (між ними 163 жидів), 98 Волохів, 38 Русинів, 44 Поляків і 14 з інших народностей. Після релігії було 117 православних, 66 католиків, 27 гр. кат., 163 жидів і 17 інших релігій. На теологічнім виділі було 56 слухачів, між ними тільки 4 Русинів, так, що Сербів було більше, бо 5. На правничім виділі було 284 слухачів, між ними 27 Русинів. На філософичнім виділі було 40 слухачів, між ними 7 Русинів. Фармацевтів було 10, між ними не було жадного Русина.

— **Убийство.** Дня 7-го лютого по 8-ій годичній вечером найдено в Ряшеві на улиці труша вояка 90 полку піхоти Дмитра Шуцлі з кількома ранами в голові і грудях. Слідство виказало, що

Шуцлю напали вояки оборони краю і в бійці закололи багнетами. Убийників арештовано і ставлено перед войсковий суд.

— **У відповіді „Галичанинови“** на голос духа тьми і москвофільського опришка політичного (слово „опришок“ нехай „Галичанина“ не дивує, бо оно его питоменне, походяче ще від московського царя Івана Грозного — опричник), в ч. 30 тоїж газети з дня 7 (19) с. м. заявляю, що дам основну відповідь але — аж по виборах. Нині можу лиш то сказати москвофільському опришкови політичному, котрий напав на мене за мою заяву в справі агітації виборчої, що я іменно в інтересі партій, ведучих борбу виборчу постановив не помічати надісланих мені дописий, щоби відтак не говорено, що може до якоїсь неудачі виборчої причинила ся і „Народ. Часопис“, котру я редагую. — *Кирило Кашнікевич.*

— **Услужний господар.** Властитель гостиниці в однім шлескім містечку вивисив таке оголошене в своїй гостинній комнаті: „При бійках прошу не уживати склянок від пива. За печею лежать буки. З поважанем — господар. — Честний господар і честні гості!“

— **Нещастне сзатане.** В Радівцях допустили ся родичі одної дівчини страшиного злочину супротив її суперниці. Один приватний урядник був заручений з довкою реставратора Лізайта і незадовго мала вже стати молода пара перед престолом. Та від якогось часу спостерегли родичі, що будучий зять заняв ся касиеркою, що була занята в їх реставрації більше, як випадало для нареченого. Щоби позбути ся суперниці постановили згладити її зі сьвіта і всипали до росолу касиерці аршеніку. За кілька хвиль по обіді упала дівчина труном, а страшине підозріне скритоубийства звернуло ся сейчас против властителей реставрації. Жандармерія арештувала цілу фамілію Лізайтів, а карне слідство викаже їх вину.

Помер о. Корнило Соловський, парох в Перемішлянах і Коросні, дня 13 с. м., в 48-ім році життя а 23-ім сьвященства.

ТЕЛЕГРАМИ.

Канеа 19 лютого. Депутация турецкої громади заявила консулям держав заграничних в Кандії, що приймає всяке рішене великих держав в справі Крети, з виїмкою прилучене до Греції.

Атини 19 лютого. Команданти кораблів європейських повідомили грецького полковника

Вассоса, щоби не важив ся брати міста Галепа, бо в противнім случаю сполучена ескадра європейска зачепить грецькі кораблі. Зачувати, що кн. Николай, котрий мав відїхати до Тесалії, поїде на Крету. Полковник Вассос заводить на Креті в імени грецького короля адміністрацію, розписує вибори громадські, установляє і іменує начальників громадських з виїмкою тих місцевостей, в котрих стоїть залога держав європейських.

Атини 19 лютого. Агенція Гаваса доносить з Канеї, що полк. Вассос постановив заняти деякі стратегічно важні точки. Майор Константінідес помашерував до Вуколієс, де замкнув компанію нізамів; ближших вістий нема.

Атини 19 грудня. Вість о занятю міста Сітія грецьким войском не потвердила ся.

Переписка зі всіми і для всіх.

Читайте всю переписку від початку до кінця (то нікому не завадить а придати ся може), зазначуйте, що кому потреба, або що могло би придати ся і складайте собі числа газети з перепискою а будете і самі мати вигоду і нам заощадите труду.

М. М. у Львові: 1) Вибачайте, але ми не знали, що Вам так пильно і гадали, що Ваш заклад може трохи підозждати. Ми так засипані питаннями, що мимоволі не можемо зараз відповісти. Уважаємо лиш на то, що кому пильніше і важніше, а проче вже як попадає ся. Від тепер будемо нумерувати і після нумерів відповідати. Впрочім Ви і так були би програли, бо суть дійсно футро по 10.000 зр. і навіть ще дорожші. Найдост. Архікняг. Марія Валерія н. пр. одержала свого часу від царя Александра III. гарнітур з синих лисів, котрий оціняють на 30.000 зр. З тої суми припаде безперечно бодай половина на само футро. Є. Вел. Цісар має футро з американських соболів, котре оціняють якраз на 10.000 зр. Більше не можемо Вам сказати, бо чей не погадаєте, що ми будемо їздити від монарха до монарха і питати, по чому котрий платив своє футро. А звідки-ж ми то можемо знати? — 2) Слово „футро“ єсть, здаєсь німецьке Futter, а російське

називано племена шести народів), підчас коли знов Мінгі гонили за скальпами Гуронів, хоч ті походили з їх власного племена.

Делявари були розпали ся самі між собою. Хоч сагамор або Могікан держав ся вірно і щиро тої землі, де зріс і котра належала до его предків, та з своїм малим відділом, що був на службі у форті Едварда, витревав при англійській хоругві, то таки далеко більша часть его народу пішла на війну яко союзник Монкальма.

Ті Делявари або Ленапи величали ся тим, що суть потомками того великого народу, котрий колись займав найбільшу часть західних і північних держав американських; а між ними знов були Могікани старим і найбільше поважаним племенем.

Коли наші приятелі зійшли ся знову коло ватри, наложив собі Чінгачгук люльку, що була зроблена з якогось м'якого каменя, який знаходить ся в краю, і закурив. Коли вже досить папакав ся пахучого зіля, дав люльку поліщукови. Тим способом обійшла люлька три рази докола, заким котрийсь з мужчин промовив.

Наконець відозвав ся сагамор яко найстарший і достоїнством найвищий межі присутними на раді, котра вела ся живо в деляварській мові, підчас коли Ункас слухав уважно, але сідів тихо і не мішав ся, аж Соколине Око спитав его і о его думку.

З рухів і лиця своїх приятелів здогадував ся Гевард дося лиш тільки, що Чінгачгук і его син були одної гадки, а Соколине Око якоїсь иншої.

Індіяни показували тільки разів на стеж-

ку в лісі, що з того можна було здогадувати ся, що они радили іти нею, а Соколине Око знов показував кілька разів в сторону як Горікан.

По довшій розмові встав він наконець живо і став так бесідувати як би який Індіянин, при чім розкладав і руками.

Піднявши руку в гору показував він по небі як сонце виходить і заходить, тільки разів, кілька днів потреба, щоби могли осягнути свою ціль. Згадував також очевидно і про старий вік та слабосильність Менро'го. Гевард доглянув також, що его здібність маловажено, коли поліщук показав на него і згадав про него назвою „отверта рука“, бо так прізвали були его всі дружелі племена задля его щедроти.

По сім слідував опис легкого руху човна в противности до непевних і спотикаючих ся кроків. Наконець показав на скальп Онеїда і очевидно наставляв на то, щоби вибирати ся в дорогу, і то таким способом, щоби не лишати слідів по собі.

Наконець дали ся Могікани наклонити до его погляду, бо по їх рухах було видно, що потакують ему, почім Соколине Око вдоволеній протягнув ся коло потахаючої ватри і сон замкнув ему очи.

Могікани, що остали ся тепер ніби самі, скористали з сеї нагоди, щоби преці раз подумати о собі самих, коли весь час дося присьвячували лиш другим. Чінгачгук змінив нараз торжественно-поважну міну начальника і борця і говорив лагідно майже ніжно до свого сина, а Ункас і собі пристав радо на ту зміну.

Годі тут описати мельодию їх голосів та бесіди при сім взаїмнім виявлюваню любови

для того уха, що ніколи не чуло сих милозвучних тонів.

Доки Могікани під впливом сих природних чувств виявляли собі любов і щирість, до ти на лицях сагамори не було ані сліду якоїсь дикости, а так само і у Ункаса самість гордої поваги проявляла ся сердечна веселість.

Наконець взяв ся і Чінгачгук спочивати, завинувши собі голову у вовнянну дергу та поклавши ся на голій землі. Ункас жарту тепер притихли, він позгортав грап на купку так, що тепло від неї огрівало ноги его батькови, а відтак вищукав і собі десь місце межі розвалинами. Гевард пішов за его приміром і за кілька хвиль настала глибока тишина.

Глава дваїцята.

Зорі стояли ще на небі, коли Соколине Око прийшов будити Менро'го і Геварда, підчас коли Могікани були вже готові до дороги. Поліщук станув відтак попереду малого походу, як то все дося робив.

— Ходіть за мною! — сказав він, — але не відзивайте ся ані словом, бо голос білого мало коли знає, як потреба в лісі відзивати ся — Давид показав нам то найліпше. Зліземо в отсей рив — а не забувайте, коли будете іти, ставити ноги на каміне або на галузе.

Его товариші послухали тої ради, хоч для одного з них була ся незвичайна остророжність ще якоюсь загадкою. Коли злізли в рив, що окружав твердиню з трох боків, застали там повно розсипаного тинку з мурів і каменя. Але все-таки хоч з трудом ішли терпеливо за поліщуком, аж дійшли тою дорогою до піснотних берегів Горікану.

„шуба“ того самого походження, що німецьке Schupp (назва медведя прача), польське szory, чеське šuba. Питане лиш, хто від кого взяв? Судячи по старості культури можна би гадати, що Москалі, Поляки, Чехи взяли его від Німців, старших культурою, але може бути і на відворот. Спитайте якого язикослова; ми в тім не фахові. Слово „кожух“ (від „кожа“ — шкіра з волосом) могли би ми так само добре уживати і замість слова „футро“, лиш тогди з додатком: баранячий, з вовка, медведя і т. д. подібно, як і Німці висіли від нас культурою, мають лиш одно слово Pelz. Та ба, коли нам зараз нагадував би ся наш селянин в кожусі і затиралась би паньскість. Ми, бачите, великі демократи, але дуже — паньські, встидаємось навіть свого рідного і впрочім зовсім невинного, а не раз і дуже доброго та красивого слова. — **І. В. в Д.** Ми могли би Вам подати спосіб роблення вин лиш на малі розміри, бо в більших, таких як Ви задумуєте, кажемо отверто, не маємо практики. За то можемо Вам поручити дуже добру книжку до науки роблення вин овочевих, яка вийшла кілька літ тому назад в Ораніенбургі коло Берліна: Johannes Böttner, Obstweinbereibung. Там знайдете всякі потрібні поучення і ради. Коли не помиляємо ся, не буде більше коштувати як 1 зр. 10 кр. Випишіть собі або самі з книгарні Wilhelm Frick, Wien I. Graben 27, або дайте нам знати, а ми Вам випишемо і до 8 днів будете мати, лиш будете відтак мусіти вкупити на пошти, бо випишемо за послі платою. Дальша наша рада була би така: Не беріть ся відразу робити на великі розміри, коли не маєте практики; 10 бочок, після Вашого обчислення 1360 літрів, вимагає вже не лиш більшого заходу, але що важнійше і деяких приладів н. пр. машини до вижимання (вижимання соку) і гроша. А ну-ж не удасть ся — продаде видаток. Відтак мусите і то звязити, провади таку масу зможете легко збути і чи оплати ся Вам Ваш захід і вложений капітал; треба оглянути ся, чи знайдуть ся закупники. Зробіть сего року пробу н. пр. на двох родах овочів і в двох малих бочках, а відтак пускайте ся на більшу скалю. До проби перестудіуйте те насамперед згадану книжочку. Коли би Вам що було не зрозуміле, то ми охотно пояснимо. Дальше при винах овочевих дуже важна річ в тім, щоби они не мали посмаку овочевого, а зато мали букет. Найновіші досвідчі показали, що то можна найліпше досягнути через додане до ферментації винних дріжджів. Можете їх дістати в хемічній лабораторії Dr. Oscar Bernheimer Wien I. Rauhenteingasse 5; коштує, бачу, на 10 гектолтрів 3 зр. Він Вам

і подасть спосіб їх уживання. Машину до вижимання соку н. пр. з яблук можете дістати у віденській фабриці Ph. Mayfarth & Co. Wien II Taborstrasse 76. Кажіть прислати собі цітнік. Коли схочете скористати з нашої услуги, то напишіть і подайте свою повну адресу. — **К. Ш. в Підг.** Пробку Вашого Вина ми одержали. Добре. Того, що Ви пишете „з меду і афин“ не розуміємо. Охотно зробимо так, як хочете, але насамперед вишлемо Вам при найближшій нагоді — бо часу страшно не маємо — лист інформаційний. Звертаємо вашу увагу на то, що в попередній переписці сказано о винних дріжджах. — **Д. в Станісл.** Шкіл фундації гр. Браніцької в Росії не знаємо і не можемо о них нічого сказати. На історично-церковно-політичну балаканку не маємо ані часу, ані місця. **В. З. у Львові:** Чи бальзам Pagniano не має в собі якоїсь шкідливої мішанини — того вже не можемо знати. Ми мусіли би его хіба хемічно розбирати. То міг би Вам сказати лиш хемік. Коли его купуєте в аптеці, то він певно не шкідливий, бо шкідливих не вільно продавати. Чи допоможе — то инша річ; на то вже така приповідка: „Чи допоможе, чи не допоможе, а ти заплати небоже!“ Найліпше таки порадити ся лікаря, а не бальзамувати ся вже за життя. Від великих, найчастіше дуже захвалюваних бальзамів правлять ся лиш ті, що їх фабрикують. — **Е. П. поч. Сомаля** (знак не виразний): 1) Чому 8-літня дочка не може їхати саньми? Що робити, щоби підчас санної дороги єї не нудило і не збирало ся на блювоту (чужим словом „воніти“ від латинського vomitus, не воніти)? — Найрадикальніше средство будоби: нехай не їдять саньми! Але жарт на бік. Ізда саньми, особливо коли ще суть на дорозі вибої, викликає у деяких людей, особливо малокровних і нервових подібну слабість, як їзда на мори. Насамперед приходять заворот голови, котрого причини дадуть ся звести до змін: а) в нашім загальнім змислі дотиковім; б) в кінестетичнім чувстві, т. є в чувстві о стані в суствах і в) мязах (мущулах) очей; до того приходять ще гіпохондричне недовіре до власних сил. Ізда викликає особливе чувство в суствах, а коли ще їдуча дивить ся на предмети, що борзо пересувають ся перед єї очима, то се викликає особливе вражінє в нервах взору і мязах очей, що описля відбиває ся і на мозку та спонукує неправильний розділ крові а в слід за тим і зміну в легково-жолудковім нерві. Настає отже заворот голови і збирає ся на блювоту. Спеціального ліку на такий стан нема, а можна его усунути лиш слідуочими способами: Пе-

редовсім треба старати ся вирабляти в собі сильну волю, відвагу, перемагати себе. В сім случаю не давати дитині заєдно дивити ся в одно місце, говорити з нею і відвертати увагу від вражіння їзди; нехай сьміє ся, часто і живо простує ся, рушить живо головою; перед їздою і підчас їзди нехай напе ся трошки вина, коняку або горівки. Дитину передовсім треба виховувати гігієнічно, старати ся о скріпленє нервів і цілого організму (добре живленє, гімнастика, купіль, свіжий воздух) і вирабляти сильну волю. — 2) На закрашенє сивого волоса єсть дуже простий, легкий і нешкідливий спосіб: Купіть собі в аптеці за пару крайцарів калієм-перманганат (Kali hypermanganicum) і розпустіть з него кілька зеренець в літній воді. Перед тим ще змийте голову милом, щоби волосє не було товсте а відтак вмочіть мягку щіточку в той розпуск і натирайте волосє. Рознощений калієм-перманганат після скількості зерен надає воді краску від ясно рожевої аж до темно-фіолетової, але барву рога, волосє, полотна змінить зараз, на більше або менше брунатну так, що на волосю можна ним після сили розпуску осягнути краску від ясно блонд аж до темно-брунатної. Зачинайте від найслабшого розпуску і поступайте дальше так, доки аж не осягнете такої краски, якої Вам потреба. Однакож мусимо Вам і то сказати, що ми того самі на собі не пробовали. — 3) Третє питанє не ясє, то і не можемо дати ясної відповіді. Як розуміти „в грудех?“ — Пекучий біль може бути і жга (згага). Тогди взяти на конєць ножа двовугле кислоти еоди (Natrium bicarbonicum) і попити водою. — **Катерина В. в Б.** Ви очевидно помилили ся, бо на наше питанє, як довго Ваш пок. муж платив премію, відписуєте нам, що: від 1 го червня 1896 до 30-го цвітня 1888. Отже чи не має то значити: від 1886 до 1888 р. значить ся два роки? Коли би так, то захід був надаремний, бо раз: постанова, яка обовязує тепер товариство асекураційне, в тім часі не обовязувала; а по друге постанова теперішня така: 1) Коли хтось асекурував ся на житє і платив премію бодай через три роки, а дальше не міг вже платити, може він, або на случай его смерти ті, що мають право до поліси, зажадати до трох літ від часу уплачення послідної премії виплати, а товариство вимагає тогди не сповна третину заплаченої премії. 2) Може жадати редуцкції поліси; дістане нову але значно меншу без обовязку доплачення рат. — Квіт досить мати послідний. — 3) Того всего зміркуєте, що Вам робити. — **М. М. В. в Станіславові:** Проект Ваш сам в собі навіть дуже добрий і то би могло удати ся, але у нас в Галичині досить трудно, хіба що хтось сам мав би на стілько меткости і сприту, щоби то собі виробив. До того ще після теперішнього закона треба виробити собі концесію, що досить трудно але буде зміна. Та й гроша би потреба. Ми запам'ятаємо собі Вашу адресу і будемо щось в сім напрямі робити. Подайте ще, які Ви школи скінчили, чим тепер займаєте ся чи одружені, хто Вас з Русинів там знає, а кого Ви і докладну адресу. Ану-ж може придасть ся. Тимчасом кидайте ся, шукайте за чим иншим. Чоловік не знає, де его щастє, отже на здогін за ним! Лиш відваги і витривалости! Не упадати на дусі. — (Дальші відповіді з браку місця пізнійше).

— За таким слідом може хіба лиш якийсь ніс іти — відозвав ся Соколине Око, глянувши позад себе на дорогу, котру уйшли з таким трудом; — трава то все зрадливий килим для втікачів, але дерево та камінь не приймають слідів від мокасінів. — Так, Ункасе, притягни кану ближше до берега, на сім піску відбиває ся кождий слід так легко, як на маслі! Погоди, погоди! щоби ве пример до берега, бо ті злодуги зараз би пізнали, котрою дорогою ми звідси пішли.

Молодий Могікан зробив так, як єму було сказано, а Соколине Око назбирав великого каміня і поклав через пісок аж до самої води, по котрім тепер можна було ступати і дав знак обом офіцирам, щоби сідали в човен, відтак позатиравши сліди за собою, котрих так дуже бояв ся, вліз і сам в бер-зове судно.

Гевард сидів тихо, доки аж оба Індіяни не відплили човном досить далеко від форту, а відтак спитав:

— Чому мусимо так дуже крадькома від'їзджати звідси?

— Кобя то кров якого Онеїда закрасила отсю воду — відповів полішук — то Ваші власні очи на то би відповіли. А хіба-ж Ви забули на ту гадюку, що єї Ункасе застрілив?

— Та не забув. Але Ви казали, що він був лиш сам один, а мертвого нема преці чога бояти ся. А відтак і повага генерала Менро'го вистала би, щоби нас охоронити від злости наших союзників, тим більше, коли той нужденник заслужив собі вповні на свою долю. Чей Ви задля такої маловажної обставини не відступили ані на волос від простої дороги.

— Хіба Ви гадаєте, що куля того зло-

дуги була би куди инде летіла, а хоч би тут був і сам король в своїй власній особі? — відповів полішук уперто. — А чому той великий Француз не закопав томагаки Гуронів, коли слово якого білого має таку велику силу на природу Індіянина?

— За то може генерал Менро обрахувати ся лишз своїм Богом! — відповів Гевард, підчас коли Менро лиш важко зігхнув.

— Оттаке то; в тім, бачите, як-раз велика ріжниця, чи хтось поставить полк білих мундурів межі дикі племена а плінників, чи яко-мусь скаженому дикунови відбере память, що він має рупницю і ніж! Ні! ні! Ми лишили поза собою лиш отсю дорогу по воді, а коли ті вовкулаки не зробили якої умови з рибами і від них не довідають ся, хто сего красивого досвідка попри них плив, то нехай поминають, як нас звали!

Саме коли почало світати, приплили до того місця, де вода звужала ся, і сунули ся тихенько поміж множеством малих островів. Була то дорога, котрою взяв ся був Монкальм зі своєю армією і длятого не могли они знати, чи він тут не лишив Індіянів на заєдці.

Чінгачук поклав весло на бік, а Ункасе і Соколине Око керували самі легким судном поміж вузкими, перетинаючими ся каналами, де на кождім кроці, який на перед зробили, показувала ся нова небезпечність.

Сагаморови літали очи як блискавка і він водив ними від одного малого острова до другого, від одної гушавини до другої, від корча до жорча, а ажоро де можна було виплисти на ширшу воду, то споглядав бистрим оком на голі скали та густі праліси. (Дальше буде).

(Просимо прислати питання лиш на імя редактора Кирила Кухникевича. а не прислати ані марок ані карт кореспонденційних до відповіді).

Надіслане.

Всілякі купони
і вильсовані вартітні папери
виплачує
без потручення провізії і коштів
Контора виміни
ц. к. упр. галиц. акц. Банку гіпотечного
Контора виміни і відділ депозитовий пере-
несений до льокалю партерного в будинку бап-
ковім.
За редакцію відповідає: **Адам Куховський**

торговлю вин ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА у Львові.

Бюро дневників і оголошень

Л. ПЛЬОНА

у Львові

улиця Кароля Людвика число 9.

приймає

абонамент на всі дневники

по цінах оригінальних.

Велика Інсбруцка 50-крейцарова лотерія
Тягнене вже нині!

Головна виграна 75.000 кор.

Готівкою 20 прц. менше.

Льоти по 50 кр. спродають: М. Йонаш, Кіц і Штоф, М. Кларфельд, Самуели і Ляндав, Корман і Файгенбаум, Густав Макс, Шельценберг і Крайсер, А. Шельценберг і син, Сокаль і Літен. 10

ГАЛИЦЬКИЙ

КРЕДИТОВИЙ БАНК

приймає вкладки на

КНИЖОЧКИ

і опроцентує їх по

4 $\frac{1}{2}$ % на рік.

С. Кельсен у Відні

поручає:

Кльосети з шершавою водою і без того. — Рури-кльосетові. — Каналові насадки з патентованим замкненням. — Збірники на воду. — Комплетні урядження купелів. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

ГЕРМАН ГАМЕЛЬ у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.

На запит висилає ся каталог.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.